



NOVOMATIC AG

Magatartási kódex

MAGYAR

MAGATARTÁSI KÓDEX

TARTALOMJEGYZÉK

A Alapvető magatartási követelmények	10
I Az egyén jogszerű magatartása	12
II Vezetőség, valamint a menedzsment/felügyelőbizottság felelőssége	13
III A vállalat munkavállalókkal szembeni gyakorlatai	14
IV Felelősség a vállalatért	15
B Felelősség az ügyfelekkel szemben	16
C Üzleti partnerekkel és harmadik felekkel szemben tanúsított bánásmód	20
I Üzleti partnereink kiválasztása	22
II Korruptió elleni küzdelem: előnyök felajánlása és nyújtása	23
III Korruptió elleni küzdelem: előnyök kérése és elfogadása	25
IV Szponzorálás és adományozás	26
D Az üzletvitel módja	28
I A versenytársakkal szemben tanúsított bánásmód	30
II Az állami hatóságokkal szemben tanúsított bánásmód és a lobbitevékenység	31
E Vállalati tulajdon, titoktartás és tulajdonjogok	32
I A vállalati tulajdonnal szemben tanúsított bánásmód	34
II Titoktartás és tulajdonjogok	35

F	Az összeférhetetlenség kezelése	38
G	Megfelelő jelentéstétel és adatvédelem	42
I	Megfelelő jelentéstétel	44
II	Adatvédelem	45
H	Pénzmosás	46
I	Környezetvédelem	48
J	Kapcsolatfelvétel	50
I	NOVOTRUST – Vállalatcsoport szintű bejelentési rendszer	51
II	Compliance menedzser	51
K	A jogsértések kilátásai és következményei	52
I	Kilátások	53
II	A jogsértések következményei	53
	Fogalomtár	54

MI A MAGATARTÁSI KÓDEX?

Magatartási kódexünk értékeinken alapul, és a NOVOMATIC AG² valamennyi munkavállalója¹, valamennyi vállalati és üzleti egysége, valamint minden felelősségi szintje számára kötelező érvényű magatartási kódex.

Ez a kódex a vállalatcsoport valamennyi alkalmazottjának etikus és jogi szempontból kifogástalan cselekedeteire és döntéseire vonatkozó szabályokat tartalmaz. A kódex a jogszabályokhoz és a nemzetközi szabványokhoz igazodik.

HOGYAN HASZNÁLJUK A MAGATARTÁSI KÓDEXET?

A mindennapi üzleti életben előfordulnak olyan helyzetek, amikor nem tudjuk biztosan megállapítani, hogy milyen magatartás a helyes és a megfelelő. Ezekben a nehéz helyzetekben a következő kérdéseket kell feltennünk magunknak:

- » Jogilag megengedett-e a cselekvésünk/döntésünk?
- » Megfelel-e értékeinknek, a magatartási kódexben foglalt alapelveknek, valamint belső irányelveinknek és utasításainknak?
- » Szabad-e a személyes érdekektől, és a vállalat érdekeit tartja-e szem előtt?
- » Megvan-e bennünk az az „érzés”, hogy a cselekedetünk/döntésünk helyes?
- » Megállja-e a helyét a cselekedetünk/döntésünk egy hivatalos (pl. hatósági) ellenőrzés során?
- » Védi-e a cselekedetünk/döntésünk a szigorú etikai normák alapján működő vállalatcsoportként ismert vállalatunk hírnevét?

Ha mindezekre a kérdésekre „IGEN” a válaszunk, akkor cselekedetünk vagy döntésünk nagy valószínűséggel helyes, és összhangban van az alábbi alapelvekkel. Kétség esetén forduljon compliance menedzserünkhöz.

HOGYAN NYÚJT VÉDELMET A MAGATARTÁSI KÓDEX?

A magatartási kódexben megtaláljuk a mindennapi üzleti életre vonatkozó érték- és jogkövető magatartás irányelveit és alapelveit.

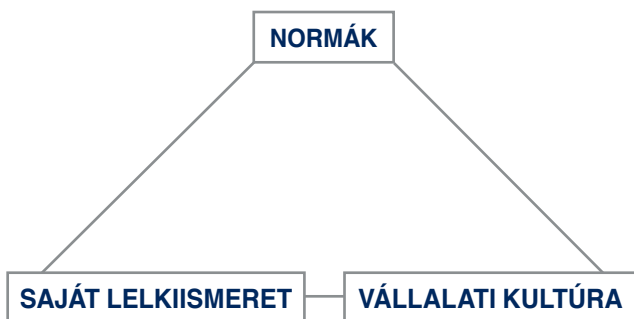
A magatartási kódex betartása védi vállalatunk és ezáltal a mi, munkavállalók tekintélyét is, és csökkenti a kockázatokat.

Ha tudomást szerzünk a jogszabályok vagy a magatartási kódex szabályainak megsértéséről, azt a NOVOTRUST bejelentőrendszeren keresztül egy semleges szervnek jelentjük. Minden beadványt névvel vagy szükség esetén névtelenül is be lehet nyújtani, és azokat szigorúan bizalmasan kezeljük.

Még ha a gyanúnk megalapozatlannak is bizonyul, nem kell hátrányoktól tartanunk, ha legjobb tudásunk és meggyőződésünk szerint hívtuk fel rá a figyelmet.

MILYEN KÖVETKEZMÉNYEKEL JÁR A KÓDEX BE NEM TARTÁSA?

A magatartási kódexben foglalt alapelvek be nem tartása árthat vállalatunk hírnevének és versenyképességének, és fegyelmi intézkedésekkel, polgári jogi, legrosszabb esetben pedig büntetőjogi következményekkel is járhat.



A magatartási kódex rögzíti a normák, a vállalati kultúra és a saját lelkiismeretünk közötti kapcsolatot.

1. TÁRSADALMI NEMEKSEL KAPCSOLATOS MEGJEGYZÉS

Az egyszerűbb olvashatóság érdekében mellőztük a nőnemű és a hímnemű jelölések használatát. Természetesen a szöveg egésze egyformán vonatkozik a nőkre és a férfiakra.

2. MAGATARTÁSI KÓDEX

A magatartási kódex hatálya kiterjed minden olyan vállalatra, amelyben a NOVOMATIC AG legalább 50%-os közvetlen vagy közvetett részesedéssel rendelkezik. A magatartási kódexet más olyan vállalatokkal is megismertetjük, amelyekben érdekeltséggel rendelkezünk, vagy amelyekkel hosszú távú üzleti kapcsolatot tartunk fenn, azzal a kéréssel, hogy független elismeréssel társasági döntéshozatali struktúrájuk keretében ők is alkalmazzák azt.



A VEZETŐSÉG ELŐSZAVA



1980-as alapítása óta a NOVOMATIC AG világszerte kiváló hírnévre tett szert. Az innováció, a kiváló minőségű termékek és szolgáltatások, a megbízhatóság és a nemzetközi irányultság a világ egyik vezető szerencsejáték-technológiai vállalatcsoportjává tette a NOVOMATIC AG-t.

A társadalom iránt tanúsított kiemelkedő felelősségérzet, különösen a játékos- és ifjúságvédelem, kezdetektől fogva a NOVOMATIC vállalat fix alapelve. A vállalatnak a jövőben is ezt kell képviselnie.

Ez a magatartási kódex meghatározza cselekvésünk és a siker felé vezető úton maradás etikai és jogi keretét.

Ez a NOVOMATIC AG valamennyi leányvállalatának és részlegének, valamint a hierarchia minden szintjének összes munkavállalójára nézve kötelező magatartási kódex, és nemzetközi szabványokhoz, például az ENSZ Globális Megállapodásához igazodik.

Különösen fontos számunkra az egyértelmű elkötelezettség a korrupció minden formája ellen. Elkötelezettek vagyunk egy sokszínű, tisztelttudoó, a jogszabályoknak megfelelő és megkülönböztetésektől mentes vállalati kultúra iránt. Ennek érdekében fontos, hogy a magatartási kódexet mint ennek a vállalati kultúrának az alapját folyamatosan alkalmazzuk a gyakorlatban.

DIPL.-ING. RYSZARD PRESCH & MAG. JOHANNES GRATZL
A NOVOMATIC AG VEZETŐSÉGE

A

Alapvető

MAGATARTÁSI KÖVETELMÉNYEK

I AZ EGYÉN JOGSZERŰ MAGATARTÁSA

II VEZETŐSÉG, VALAMINT A MENEDZSMENT/FELÜGYELŐBIZOTTSÁG
FELELŐSSÉGE

III A VÁLLALAT MUNKAVÁLLALÓKKAL SZEMBENI GYAKORLATAI

IV FELELŐSSÉG A VÁLLALATÉRT



ALAPVETŐ MAGATARTÁSI KÖVETELMÉNYEK

A1

AZ EGYÉN JOGSZERŰ MAGATARTÁSA

Nincsenek jog- és normasértések.

Elköteleztettek vagyunk a jogszerű cselekedetek iránt.

Ahhoz, hogy megőrizzük vezető szerencsejáték-szolgáltatóként betöltött szerepünket, elengedhetetlen, hogy példamutatóan működtessük a vállalkozásunkat, és hogy mindannyian hozzájáruljunk ehhez. Még ha e magatartási kódex tartalmának nagy része magától értetődőnek is tűnik, szeretnénk hangsúlyozni, hogy vállalatunk egyik alapelve az, hogy megfeleljen azon országok alkalmazandó jogrendszerének, amelyekben üzleti tevékenységet folytatunk. A hierarchia minden szintjén egyaránt el kell kerülnünk a tevékenységeink esetében alkalmazandó jogi előírások, valamint a belső irányelvek megsértését is.

Mindenkit ugyanolyan tisztelettel és megbecsüléssel kezelünk, és tiszteletben tartjuk az egyén magánéletét és személyes jogait. Ehhez az is hozzátartozik, hogy bizalmasan kezeljük kollégáink azon személyes adatait, amelyekről a munkavégzés keretében tudomást szerzünk.

Feladatköröktől és beosztástól függetlenül az együttműködés egyszerű, nyílt és közvetlen módját valósítjuk meg, ezért akár személyesen, akár telefonon lépünk egymással kapcsolatba, üdvözljük a kollégákat és a vendégeket, a kívülről érkező telefonhívásokat a cég nevének bemondásával fogadjuk, tisztelettudó hangnemben kommunikálunk, megfelelően öltözködünk, és mindig segítőkészek vagyunk. Ezek az értékek elismerő és gondos megfogalmazás révén az írásbeli kommunikációban is kifejezésre jutnak.

VEZETŐSÉG, VALAMINT A MENEDZSMENT ÉS FELÜGYELŐ-BIZOTTSÁG FELELŐSSÉGE

Csak vezetők számára:

Vezetői tevékenység teljesítmény és példamutató magatartás révén.

Elkötelezettek vagyunk a teljesítmény elismerésén, a motiváción és az etikus magatartáson alapuló vezetői stílus iránt.

A szerencsejáték ágazatban modern vezető vállalatként kialakult imázsunkhoz hozzátartozik a korszerű, felelősségteljes vezetői kultúra. A vezetői tisztség elismerését a teljesítmény és a példamutató magatartás révén kell elnyerni. Felvételi vagy előléptetési illetékességgel rendelkező vezetőként a döntést tehát a jelölt szakmai képzettsége és példamutató magatartása alapján kell meghoznunk.

Nekünk, vezetőknek az a feladatunk, hogy egyértelműen megfogalmazott, igényes, de reális célokat tűzzünk ki, és saját cselekedeteinkkel magunk is törekedjünk ezek elérésére. A jogi rendelkezések betartását már ebben az utasításban is a célok elérésének elengedhetetlen előfeltételeként kell azonosítani. A végrehajtás során vezetőként felelősek vagyunk a jogszabályi rendelkezések betartásának ellenőrzéséért. Nekünk, vezetőknek mindenkor kifejezésre kell juttatnunk, hogy a jogszabályok megsértése elfogadhatatlan.

Vállalatunk csak motivált munkavállalók segítségével fejlődhet. Meggyőződésünk, hogy a lehető legnagyobb mértékű személyes felelősség átruházásával nemcsak a motiváció, hanem a vállalattal történő azonosulás is nő, és ezért ezt ösztönözni kell.

Ne feledjük: a feddhetetlenség a vállalat élén kezdődik. Nekünk, vezetőknek, etikus magatartást kell elvárunk, és cselekedeteinkkel példaképként kell szolgálunk.

A3

A VÁLLALAT MUNKAVÁLLALÓKKAL SZEMBENI GYAKORLATAI

Nincs hátrányos megkülönböztetés.

Felelősséget vállalunk a munkahelyi biztonságért, és nem tűrjük a hátrányos megkülönböztetést.

Vállalatunk felelősséget vállal a munkavállalóinkért, és mindenkinek azonos keretfeltételeket biztosít – nemtől, etnikai származástól, életkortól, fogyatékosságtól, vallási meggyőződéstől, világnézettől és szexuális irányultságtól függetlenül. Vállalatunk számára különösen fontos munkavállalóink biztonsága és egészsége. Célunk, hogy munkavállalóinknak biztonságos munkahelye legyen. A jogszabályokban előírt munkavédelmi intézkedéseket a napi gyakorlatban végrehajtjuk, és – ahol szükséges – szigorítjuk.

Vállalatunk mindent megtesz a fizikai és szellemi jólét elősegítéséért, és elkötelezettek vagyunk a munkahelyek fenntartása iránt.

GROUP CORPORATE RESPONSIBILITY & SUSTAINABILITY

cr@novomatic.com

GROUP HUMAN RESOURCES

equalopportunities@novomatic.com

Engedély nélkül nincs vállalattal kapcsolatos véleménynyilvánítás. Mindig egyeztetünk a vállalatcsoport marketing- és kommunikációs osztályával a vállalatot érintő véleménynyilvánítást megelőzően.

Tőlünk, munkavállalóktól elvárt a vállalat iránti személyes lojalitás.

Magatartásunkkal hozzájárulunk vállalatunk imázsához. Mindnyájunknak tisztában kell lennünk azzal, hogy a vállalat hírneve olyan érték, amelyet nem szabad alábecsülni. Bárki, aki a közösségi hálózatokon vagy más online platformokon, vagy akár offline is vállalatunk munkavállalójának vallja magát, arra vállalatcsoportunk képviselőjeként tekintenek, ezért a szakmailag elvárható viselkedései formákat is követnie kell.

Kiváltképpen tartózkodni kell a például a versenytársakkal szembeni diszkriminatív és sértő kijelentésektől.

Különösen a rendkívül érzékeny szerencsejáték-piacon elengedhetetlen az egységes és egyértelmű kommunikáció annak érdekében, hogy fenntartsuk ügyfeleink és a nyilvánosság bizalmát, és hogy biztosítsuk vállalatunk egységes és következetes megjelenését. A tervezett kommunikációs és marketingintézkedéseket ezért jóváhagyásuk és végrehajtásuk előtt egyeztetni kell az illetékes kommunikációs és marketingosztállyal. Vállalatunk nevében nem nyilvánítunk véleményt a nyilvánosság előtt, és mindig továbbirányítjuk az érdeklődőket a vállalatcsoport marketing és kommunikációs részlegére.

GROUP MARKETING & COMMUNICATIONS

communications@novomatic.com

B

FELELŐSSÉG

az ügyfelekkel szemben



FELELŐSSÉG AZ ÜGYFELEKKEL SZEMBEN

Nincs játék biztonságos keretfeltételek nélkül.

Elköteleztük magunkat a modern játékosvédelem mellett, amely fokozza az ügyfél saját felelősségét.

A legmagasabb technikai színvonalon és a lehető legkedvezőbb keretfeltételek között szeretnénk szórakoztatni ügyfeleinket. Az alapos belső minőségellenőrzéseken kívül független és nemzetközileg akkreditált vizsgálólaboratóriumok biztosítják, hogy hardvereink és szoftvereink megfeleljenek a hatályos jogszabályi előírásoknak.

A szerencsejáték és a fogadás ügyfeleink egy kis része számára többé már nem kontrollálható magatartás tanúsításának a kockázatával jár. Mi komolyan vesszük ezt a felelősséget, és kiemelt prioritást biztosítunk a játékosok és a fiatalok védelmének. Az ügyfelek saját felelősségének növelése tájékoztatás és felvilágosítás révén, valamint az érintettek önszegélyezésének elősegítése a célja a Felelős szerencsejáték iránti elkötelezettség programunknak, amely jelentősen meghaladja a jogszabályi követelményeket.

Felelős szerencsejáték-programunk alapelveit a – novomatic.com/responsible-gaming oldalon olvasható – Felelős szerencsejáték kódexben foglaltuk össze. Ilyenek például a tájékoztatás és oktatáson alapuló megelőzés, valamint a képzett személyzet által nyújtott vendégkiszolgálás, illetve a szakértőkkel és a képzett tanácsadó és terápiás intézményekkel folytatott együttműködés is.

Nekünk, munkavállalóknak folyamatosan tájékozódniuk kell a szerencsejáték-függőségről és a megfelelő megelőző intézkedésekről.

A vállalatunk által kínált játékok kizárólag nagykorú személyeknek szólnak.



PIN Code eingeben

1	2	3
4	5	6
7	8	9
←	0	OK

ADMIRAL
GAMES FOR THE WORLD

c

Üzleti partnerekkel és harmadik felekkel szemben tanúsított **BÁNÁSMÓD**

I ÜZLETI PARTNEREINK KIVÁLASZTÁSA

II KORRUPCIÓ ELLENI KÜZDELEM: ELŐNYÖK FELAJÁNLÁSA ÉS NYÚJTÁSA

III KORRUPCIÓ ELLENI KÜZDELEM: ELŐNYÖK KÉRÉSE ÉS ELFOGADÁSA

IV SZPONZORÁLÁS ÉS ADOMÁNYOZÁS



ÜZLETI PARTNEREKKEL ÉS HARMADIK FELEKKEL SZEMBEN TANÚSÍTOTT BÁNÁSMÓD

C1 ÜZLETI PARTNEREINK KIVÁLASZTÁSA

Nincs üzlet etikai alapelvek nélkül.

Üzleti kapcsolatainkban megbízhatóak vagyunk, és ugyanezt követeljük meg üzleti partnereinktől is.

Csúcstechnológiai termékek gyártójaként nemcsak termékeink minőségével szemben támasztunk rendkívül szigorú követelményeket, hanem a professzionális üzletvitellel szemben is. Figyelembe vesszük üzleti partnereink kívánságait, és mi magunk is azt a szolgáltatási mentalitást követjük, amelyet beszállítóinktól elvárunk. Megbízható üzleti partner kívánunk lenni, és átlátható kritériumok alapján hozzuk meg a kiválasztásra vonatkozó döntéseinket.

Amikor csak lehetséges, a saját beszerzési feltételeinket vesszük alapul. Üzleti partnereinktől az alábbi alapelvek iránti elkötelezettséget várjuk el:

- » A jogszerű magatartás
- » A korrupció elutasítása
- » A gyermekmunka tilalma
- » A munkavállalók egészségvédelme
- » A természeti erőforrások mértéktartó felhasználása

Beszállítóink gondos kiválasztása egyúttal kockázat-megelőzés a számmunkra, mivel egy beszállító tisztességtelen üzleti gyakorlata kedvezőtlen hatással lehet a mi hírnevünkre is.

KORRUPCIÓ ELLENI KÜZDELEM: ELŐNYÖK FELAJÁNLÁSA ÉS NYÚJTÁSA

Nincs korrupció.

Üzleti és társadalmi tevékenységeink vonatkozásában elköteleztettek vagyunk a becsületesség iránt.

Megrendeléseinket tisztességes módon, termékeink és szolgáltatásaink minőségével és egyediségével, valamint az árral szeretnénk elnyerni. Vállalatunk inkább lemond egy megrendelésről, minthogy azt megvesztegetéssel vagy előnyök nyújtásával kapja meg. Nem számít, hogy a vesztegetéssel vagy az előny nyújtásával megcélzott magatartás egy cselekvés vagy annak elmulasztása.

Határozottan ellenezzük a készpénz, ajándékok és egyéb előnyök (pl. állásajánlat) felajánlását és adását jogtalan előny megszerzése érdekében. Nem számít, hogy ennek közvetlenül a döntéshozó vagy egy harmadik fél a címzettje.

A tisztviselőkkel, választottbírószági döntéshozókkal és szakértőkkel történő kapcsolattartás során különösen gondosan ügyelni kell arra, hogy elkerülhető legyen a tiltott befolyásolás gyanúja. Tisztviselőknek minősülnek például a jogalkotói, a közigazgatási vagy az igazságszolgáltatási feladatokat ellátó szervek és alkalmazottak, vagy az olyan vállalatok munkavállalói, amelyekben egy helyi hatóság (vagy több hatóság együttesen) legalább 50%-os részesedéssel bír.

Vállalatunk elkötelezett e különösen szigorú korrupcióellenes eljárásmód mellett, nem utolsósorban azért, mert csak egy egységes és a vállalatcsoport egészére érvényes szabályzat tud igazodni azoknak a különböző jogrendszerek gyakorlataihoz, amelyeket követnünk kell nemzetközi üzleti tevékenységünk során.

Üzleti partnereinkkel kapcsolatban a következőket vesszük figyelembe:

- » A kifizetéseket csak az adott szolgáltató vagy felhatalmazott részére szabad teljesíteni / a kifizetéseket csak az adott szolgáltatás igénybe vevője teljesítheti.
- » A kifizetések nem történhetnek készpénzben.
- » Üzleti partnereink elkötelezettek vállalatunk értékei iránt, és hozzánk hasonlóan ellenzik a korrupciót.
- » Ezeknek az üzleti partnereknek a minősítése és hírneve vitathatatlan.
- » A megállapodás tárgyát képező üzleti kapcsolatok és tranzakciók átláthatók és nyomon követhetők.

Vállalatcsoportunk könyvvizsgálói különösen a szokásos üzleti tevékenységünkön kívül eső szerződéseket rendszeres időközönként ellenőrzik.

KORRUPCIÓ ELLENI KÜZDELEM: ELŐNYÖK KÉRÉSE ÉS ELFOGADÁSA

Nincsenek függőségi viszonyok.

Elköteleztettek vagyunk az objektivitás és az elfogulatlanság iránt.

A vállalatunk nevében eljáró munkavállaló vagy üzleti partner nem használhatja a pozícióját arra, hogy saját maga vagy harmadik fél számára előnyöket várjon el vagy fogadjon el, vagy ilyen előnyöket ígérjenek neki.

Előny elfogadása csak akkor megengedett, ha az csupán jelentéktelen értéket képviselő hétköznapi figyelmesség. Ha kritikusan nézzük, soha nem szabad azt a benyomást kelteni, hogy az előny elfogadása esetén bizonyos magatartást vagy akár valamilyen viszonzást várnak. Ez különösen igaz abban az esetben, ha a belátható jövőben üzleti döntést kell hoznunk. Az, hogy ilyen benyomás keletkezhet-e, az adott eset körülményeitől, különösen a következő tényezőktől függ:

- » Az előny értéke
- » Az előnyök nyújtásának gyakorisága
- » A címzett pozíciója a vállalaton belül

Az e kereten kívül eső juttatásokat soha nem szabad titokban elfogadni, és azokat minden esetben jelenteni kell a compliance menedzsernek, aki engedélyezheti az előny elfogadását. Üzleti partnerek és harmadik felek által felajánlott készpénz és pénzbeli juttatások (pl. utalványok) semmilyen körülmények között nem fogadhatók el.

SZPONZORÁLÁS ÉS ADOMÁNYOZÁS

Nincs szponzorálás és nincs adományozás átláthatóság nélkül.

Szponzori és adományozási tevékenységünk során elköteleztettek vagyunk az átláthatóság és a társadalmi ügyek iránt.

Vállalatunk jelentős munkáltató, amely tudatában van társadalmi felelősségének, és elkötelezett az iránt, hogy sikerét megossza a társadalommal. Ily módon támogatjuk a társadalmi és kulturális kezdeményezéseket azért, hogy hozzájáruljunk az egymási iránti szolidaritáshoz.

Amikor csak lehetséges és helyénvaló, megpróbáljuk összekapcsolni a művészet, a kultúra vagy a sport népszerűsítését egy társadalmi ügygel.

A lehetőleg tanúsítvánnyal rendelkező, komoly múlttal bíró segítségnyújtó szervezetek támogatása elsőbbséget élvez az egyéneknek nyújtott adományokkal szemben.

Minden szponzori tevékenység során ügyelünk a játékosok és a fiatalok védelmének biztosítására. Minden szponzorációs intézkedésnek és adománynak átláthatónak kell lennie. Számunkra ez azt jelenti, hogy a címzett személyazonosságának és a tervezett felhasználásnak ismertnek és dokumentálnak kell lennie.

A szponzorálási és adományozási tevékenység elveiről, kritériumairól és a kérelemhez szükséges információkról a következő weboldalon találhat bővebb tájékoztatást: www.novomatic.com/cr. További tájékoztatásért kérjük, forduljon a vállalcsoport marketing és kommunikációs részlegéhez.

GROUP MARKETING & COMMUNICATIONS

communications@novomatic.com



D

Az üzletvitel **MÓDJA**

-
- I A VERSENYTÁRSAKKAL SZEMBEN TANÚSÍTOTT BÁNÁSMÓD
 - II AZ ÁLLAMI HATÓSÁGOKKAL SZEMBEN TANÚSÍTOTT BÁNÁSMÓD
ÉS A LOBBITEVÉKENYSÉG



AZ ÜZLETVITEL MÓDJA

D1

A VERSENYTÁRSAKKAL SZEMBEN TANÚSÍTOTT BÁNÁSMÓD

Nincs versenyellenes magatartás.

Elkötelezettek vagyunk a tisztességes verseny iránt.

Elkötelezettek vagyunk a tisztességes verseny iránt, hiszen csak így tud minden piaci szereplő szabadon kibontakozni. A piaci részesedésért folytatott versenyben ezért ránk is vonatkozik a feddhetetlenség követelménye. Mindannyian kötelesek vagyunk tiszteletben tartani és betartani a tisztességes verseny szabályait. Különösen nem köthetünk olyan megállapodásokat versenytársakkal vagy a nevükben eljáró személyekkel (pl. független értékesítési szervezetekkel), amelyek a verseny torzítása céljából a következőket rögzítik:

- » Beszerzési vagy eladási árak/viszonteladási árak/üzleti feltételek
- » A piacok és az ellátási források felosztása
- » A termelés, az értékesítés, a műszaki fejlesztés vagy a beruházás korlátozása/ellenőrzése
- » Egyenértékű szolgáltatásokhoz eltérő feltételek diszkriminatív alkalmazása kereskedelmi partnerekkel szemben
- » Ügyletsomagok

Termékeinket saját innovációs képességeink vagy az e célból megvásárolt know-how alapján állítjuk elő. Tiszteletben tartjuk harmadik felek tulajdonjogait (például a szabadalmakat és védjegyjogokat), és viszonzásul ugyanezt várjuk el versenytársainktól is.

AZ ÁLLAMI HATÓSÁGOKKAL SZEMBEN TANÚSÍTOTT BÁNÁSMÓD ÉS A LOBBITEVÉKENYSÉG

Nincs tisztességtelen magatartás az állami hatóságokkal szemben. Elköteleztettek vagyunk az állami hatóságokkal folytatott lelkiismeretes és átlátható kapcsolattartás iránt.

Sokféle módon állunk kapcsolatban állami hatóságokkal, például az engedélyek vagy koncessziók odaítélése során. Ezenkívül előfordulhat, hogy vállalatunk ügyfelei közintézmények. Éppen azért, mert vállalatunk a közérdeklődés középpontjában áll, hangsúlyozni kell, hogy vállalatunk megköveteli a munkavállalóitól a jogszerű magatartást, és különösen a kormányzati hatóságokkal fennálló kapcsolatainkban a fokozott átláthatóságot.

Hangsúlyozzuk, hogy készek vagyunk hozzájárulni know-how-nkkal a szabályozási keretfeltételek fejlesztéséhez, és átlátható módon, információkkal és ágazati szakértelmünkkel részt venni a közvélemény formálásában. Amennyiben szükségesnek tartjuk, hogy közvetlenül részt vegyünk egy jogalkotási vagy közigazgatási döntéshozatali folyamatban, tisztában vagyunk azzal, hogy ez lobbitevékenységnek minősül. Egyes országokban, például Ausztriában, az ilyen eljárásra bizonyos szabályok vonatkoznak.

Magától értetődően betartjuk az ilyen jogszabályi előírásokat, és lobbitevékenységünket átlátható módon, jogszabályi keretek között végezzük.

E

A VÁLLALATI TULAJDON

Titoktartás és
tulajdonjogok

I A VÁLLALATI TULAJDONNAL SZEMBEN TANÚSÍTOTT BÁNÁSMÓD

II TITOKTARTÁS ÉS TULAJDONJOGOK



VÁLLALATI TULAJDON, TITOKTARTÁS ÉS TULAJDONJOGOK

E1

A VÁLLALATI TULAJDONNAL SZEMBEN TANÚSÍTOTT BÁNÁSMÓD

Nem pazaroljuk a vállalat tulajdonát.

Elköteleztük magunkat a vállalati tulajdon gondos kezelése iránt.

A vállalati tulajdon –függetlenül attól, hogy tárgyi vagy immateriális – arra szolgál, hogy segítsen minket, munkavállalókat az üzleti célok elérésében. A sérült, ellopott, visszaélésszerűen használt vagy elpazarolt vállalati tulajdon mindannyiunkat megkárosít, és negatív hatással van vállalatunk üzleti és pénzügyi teljesítményére. A vállalati tulajdont csak jogilag megengedett üzleti célokra lehet használni. Berendezések beszerzésénél a költségeknek megfelelő arányban kell állniuk a hasznossággal.

Alkalmanként előfordulhat, hogy a vállalat erőforrásait, például egy fénymásolót vagy telefont személyes célokra használnak. Ennek az a feltétele, hogy ez nem okoz jelentős költségeket, és nem zavarja a többi munkavállalót.

Tiszteletben tartjuk a tulajdonjogokat és nem osztunk meg információkat. Kötelezettséget vállalunk a tulajdonjogok tiszteletben tartására, valamint a vállalati és üzleti titkok bizalmas kezelésére.

Számunkra fontos a titkos információk bizalmas kezelése. Ide tartoznak a vállalati titkok (pl. tervrajzok, minták, modellek, képletek, szoftverek) és az üzleti titkok (pl. belső jelentésekben szereplő számok). Titoknak minősül minden olyan tény, körülmény és folyamat, amely nem nyilvános, hanem csak egy korlátozott kör számára hozzáférhető, és amelynek titokban tartásához a vállalatnak jogos érdeke fűződik. Az információk nem csak akkor titkosak, ha bizalmas jelöléssel vannak ellátva.

A beszállítóktól, ügyfelektől, tanácsadóktól, ügynököktől és hasonló személyektől származó, vagy rájuk vonatkozó nem nyilvános információkat szintén bizalmasan kell kezelni.

A munkaszerződésben szereplő megállapodás és a vállalatunkkal mint munkáltatóval szembeni, jogszabályban előírt lojalitási kötelezettségünk miatt titoktartási kötelezettség vonatkozik ránk. A titoktartási kötelezettség a munkaviszonyunk megszűnése után is fennáll, mivel a bizalmas információk nyilvánosságra hozatala – függetlenül attól, hogy mikor történik – kárt okozhat a vállalatunk, a beszállítóink vagy az ügyfeleink számára. Senki sem hagyhat bizalmas dokumentumokat illetéktelen személyek számára olvasható módon a munkaállomásán.

Tartózkodni kell az információ szóbeli átadásáról olyan személyek jelenlétében, akiknek nem kell tudniuk róla. Elővigyázatosságra van szükség, ha nyilvános helyen dolgozik laptopon vagy okostelefonnal.

Ebben az összefüggésben felhívjuk a figyelmet arra, hogy a vállalat helyiségeiben – az üzemeltetési célokat kivéve – mellőzni kell bármiféle kép- és hangfelvétel készítését. Ez különösen érvényes a gyártóüzemek látogatóira. Az üzleti titkok titokban tartása elsősorban a szellemi tulajdonjogok védelmét és a know-how elvesztésének megakadályozását szolgálja.

Ha termékeink hamisítványait (termékhamisítás) fedezik fel, vagy ha szellemi tulajdonjogaink egyéb megsértése válik ismertté, azt jelenteni kell a vállalatcsoport jogi osztályának.

GROUP LEGAL

ipenforcement@novomatic.com

Viszonyzásul, amennyiben harmadik fél tulajdonjogát használjuk, kötelesek vagyunk betartani a használat alapjául szolgáló szerződés rendelkezéseit.



F

Az összeférhetetlenség **KEZELÉSE**



AZ ÖSSZEFÉRHETETLENSÉG KEZELÉSE

Nincs összeférhetlenség.

Elkötelezettek vagyunk a feddhetetlenség és az átláthatóság iránt.

Vállalatunknál nagy hangsúlyt fektetünk arra, hogy munkája során senki ne kerüljön olyan helyzetbe, amikor összeférhetlenség vagy lojalitási konfliktus áll fenn. Ilyen eset akkor fordulhat elő, ha a magánéleti körülmények összeüt-közésbe kerülnek a vállalatunk érdekeivel, vagy ha a vállalatcsoporton belül több, egymással ellentétes érdekű tisztséget kell ellátni. Ha ilyenben vagyunk érintettek, akkor fel kell hívni az összeférhetlenségre a szakmailag felelős személy és a compliance menedzser figyelmét, vagy eleve el kell kerülnünk az ilyen helyzeteket.

A belső döntéseket nem befolyásolhatják személyes vagy magánérdekek. Tényleges vagy potenciális összeférhetlenség áll fenn minden olyan esetben, amikor egy közeli hozzátartozó tölti be a felettesi munkakört és/vagy ugyanazon vagy fölérendelt részlegen dolgozik. Közeli hozzátartozókat csak akkor lehet munkavállalóként alkalmazni, ha a döntés objektív kritériumokon – például a végzettségen, a teljesítményen, a készségeken és a tapasztalaton – alapul, és nem áll fenn közvetlen beszámolási kötelezettség a felettes és a hozzátartozó között. Ilyen helyzetekben mindenképpen szükséges tájékoztatni a compliance menedzsert. Ez a szabályozás nem vonatkozik a közeli hozzátartozók rövid távú foglalkoztatására, például a gyakornoki és szünidei munkákra.

Ha olyan üzleti partnerekkel zajlanak tárgyalások, akikkel szoros gazdasági vagy személyes kapcsolat áll fenn, ez mindig összeférhetetlenséget jelent, amelyet minden esetben nyilvánosságra kell hozni, és lehetőség szerint el kell kerülni. Amennyiben a döntéshozatali folyamatba bevont munkavállaló bármilyen módon érdekelt egy vállalatban, az érintett vállalatnak semmilyen módon nem adható megbízás a compliance menedzser előzetes tájékoztatása nélkül. Ez a közeli hozzátartozók (feleség, férj, élettárs, gyermekek, vej/meny, testvérek, szülők) érdekeltiségére is vonatkozik.

Munkavállalóink számára tilos a vállalatcsoportunk termékeihez vagy szolgáltatásaihoz kapcsolódó szerencsejátékokban vagy fogadásokban történő részvétel a NOVOMATIC egységeiben és azokon kívül is. A fogadások/szerencsejátékok tilalma alól kivételt képeznek azok az esetek, amikor a fogadások/szerencsejátékok üzleti célokat szolgálnak, például az ügyfeleknek tartott bemutatók, a tesztek és piackutatás.

G

Megfelelő

JELENTÉSTÉTEL ÉS ADATVÉDELEM

I MEGFELELŐ JELENTÉSTÉTEL

II ADATVÉDELEM



MEGFELELŐ JELENTÉSTÉTEL ÉS ADATVÉDELEM

G1 MEGFELELŐ JELENTÉSTÉTEL

A hiányos információk továbbítása tilos.

Elköteleztük magunkat a megfelelő és valósághű jelentéstétel mellett.

A helyes döntések meghozatalához megfelelő információs bázisnak kell rendelkezésre állnia. Ehhez pontos és valósághű jelentéstételre van szükség.

Munkavégzésünk keretében biztosítjuk, hogy a felelősségünk alá tartozó nyilvántartások hiánytalanok és helyesek legyenek, hogy azok minden egyes be- vagy kifizetést valósághűen tükrözzenek, valamint hogy a nyilvántartások időben, a hatályos szabályoknak és előírásoknak megfelelően készüljenek el, függetlenül attól, hogy a nyilvánosságra hozandó információkat hatóságoknak történő benyújtásra szánták-e vagy sem.

Félrevezető ábrázolás önmagában, az elrendezés vagy a magyarázatok hiánya miatt is előfordulhat.

Személyes adatokat nem teszünk hozzáférhetővé.**Elköteleztük magunkat a személyes adatok gondos kezelése iránt.**

Vállalatunk számára az adatvédelem és az információk biztonsága a stabil és sikeres ügyfélkapcsolatok alapja. Ausztriában például az automatizált rendszerek segítségével feldolgozott olyan személyes adatokra, amelyekhez az érintettnek (természetes vagy jogi személy, vagy személyek közössége) védendő, bizalmas adatkezelés iránti érdeke fűződik, adatvédelem vonatkozik. Ezeket az adatokat tilos jogosulatlanul használni.

Vállalatunk a munkavállalóink, ügyfeleink vagy üzleti partnereink személyes adatait kizárólag a meglévő szerződéses kapcsolatok keretében és a jogszabályi előírásoknak, különösen a mindenkor hatályos hazai adatvédelmi szabályoknak megfelelően használja fel. Vállalatunk csak olyan adatfeldolgozóknak (szolgáltatóknak) adja át az adatokat, amelyek írásbeli szolgáltatási szerződés alapján megfelelő garanciát nyújtanak az adatok jogszerű és biztonságos kezelésére. Ha kérdése van a személyes adatok felhasználásával kapcsolatban, kérjük, forduljon az illetékes adatvédelmi tisztviselőhöz.

**A NOVOMATIC AG ADATVÉDELMI TISZTVISELŐJE
GROUP LEGAL COMPLIANCE**

dataprotection@novomatic.com

Az interneten minden érdeklődő számára könnyen hozzáférhető tájékoztatást nyújtunk adatvédelmi politikánkról (<https://www.novomatic.com/datenschutzserklärung>).

H

PÉNZMOSÁS

Nincs pénzmosási
tevékenység

PÉNZMOSÁS

Nincs lehetőség pénzmosási tevékenységekre.

Elköteleztük magunkat a pénzmosás megakadályozása iránt.

A pénzmosás az illegálisan megszerzett pénz és eszközök bejuttatása a legális pénzügyi és gazdasági körforgásba. Ez a pénz vagy illegális tevékenységek (pl. kábítószer-kereskedelem, fegyverkereskedelem, egyes országokban adócsalás) eredménye, vagy illegális tevékenységek finanszírozására – beleértve a terrorizmus finanszírozását is – szolgál. Bármely kereskedelmi ügylet pénzmosási tevékenység célpontjává válhat.

Vállalatunk egyik deklarált célja a pénzmosás megelőzése. Ennek érdekében kidolgoztak egy pénzmosás megelőzésére irányuló koncepciót, amelyet folyamatosan fejlesztenek. Ezenkívül aktívan együttműködünk az illetékes hatóságokkal. A pénzmosás megelőzésére irányuló koncepciónk alappillére a munkavállalók képzése.

További kérdések vagy gyanús esetek bejelentése esetén a vállalatcsoport pénzmosásért felelős tisztviselője áll rendelkezésre.

A VÁLLALATCSOPORT PÉNZMOSÁSÉRT FELELŐS TISZTVISELŐJE
GROUP LEGAL COMPLIANCE

antimoneylaundering@novomatic.com

I **KÖRNYEZETVÉDELEM**

Nincs erőforrás-pazarlás

KÖRNYEZETVÉDELEM

Nem pazaroljuk az erőforrásokat.

Elkötelezték vagyunk a környezetbarát magatartás mellett.

Nagyfokú vertikális integráció jellemezte gyártóvállalatként és jelentős szolgáltatóként komolyan vesszük felelősségünket a környezet iránt. A gyártás során, amennyire lehetséges, energia- és erőforráskímélő alternatívákat használunk. Célunk, hogy a termékeket és szolgáltatásokat a lehető leginkább környezetkímélő és energiahatékony módon állítsuk elő, és hogy valamennyi munkavállalónk tudatosságát növeljük.

GROUP CORPORATE RESPONSIBILITY & SUSTAINABILITY

cr@novomatic.com

J

KAPCSOLAT- felvétel

I NOVOTRUST – VÁLLALATCSOPORT SZINTŰ BEJELENTÉSI RENDSZER

II COMPLIANCE MENEDZSER

J1

NOVOTRUST – VÁLLALATCSOPORT SZINTŰ BEJELENTÉSI RENDSZER

NOVOTRUST néven létrehoztunk egy olyan vállalatcsoport szintű elektronikus bejelentési rendszert, amely megfelel az új jogszabályi követelményeknek, és biztosítja az információk bizalmas kezelését. Ezt a bejelentési rendszert nemcsak mi, munkavállalók, hanem üzleti partnereink is használhatják. A <https://novomatic.com/novotrust> címen a jogszabályok vagy magatartási kódexünk megsértését bizalmasan és igény szerint névtelenül is bejelenthetik a jogi előírásoknak megfelelően. Annak sincs mitől tartania, aki a nevének megadásával tesz bejelentést, ha megalapozott indokkal feltételez jogsértést.

További információk és a jelentéstételi folyamatra vonatkozó részletek a <https://novomatic.com/novotrust> oldalon találhatók.

J2

COMPLIANCE MANAGER

MAG. THOMAS VEVERKA LL.M., MBA

Tel.: +43 2252 606 351

K

A jogsértések

KILÁTÁSAI

és következményei

I KILÁTÁS

II JOGSÉRTÉSEK KÖVETKEZMÉNYEI

K1 KILÁTÁS

A magatartási kódexben felsorolt témakörökhöz az eLearning megfelelőségi képzés és a jelenléti oktatás során ismertetünk példákat. A magatartási kódexet rendszeresen felülvizsgálják a jogszabályi változások és a fejlesztési javaslatok átvezetése érdekében. Minket, munkavállalókat arra kérnek, hogy küldjük el javaslatainkat a compliance menedzsernek.

K2 JOGSÉRTÉSEK KÖVETKEZMÉNYEI

A magatartási kódexben foglalt alapelvek be nem tartása árthat vállalatunk hírnevének és versenyképességének. Egyének esetében a magatartási kódex megsértése fegyelmi intézkedéseket, valamint polgári jogi és büntetőjogi következményeket vonhat maga után. Szükség esetén a compliance menedzser ajánlásokat tesz a vezetőségnek arra vonatkozóan, hogy milyen intézkedéseket kell hozni a magatartási kódex megsértésének jövőbeni elkerülése érdekében.

FOGALOMTÁR

Magatartási kódex

MEGFELELŐSÉG

A hatályos és alkalmazandó jogszabályoknak, rendeleteknek, ágazati gyakorlatnak és belső szabályoknak megfelelő eljárásmód.

VÁLLALATI FELELŐSSÉGVÁLLALÁS (CR)

A CSR a tényleges üzleti tevékenységhez kapcsolódó felelősségteljes vállalkozói cselekvést jelent, az ökológiai szempontokon (környezet) keresztül a munkavállalókkal szemben tanúsított bánásmódig, valamint az érintett érdekelt felekkel és érdekcsoportokkal történő párbeszédig. Ez a gazdaság önkéntes hozzájárulása a fenntartható fejlődéshez.

SZERENCSEJÁTÉK

A szerencsejáték olyan játék, amelyben a játék kimenetele kizárólag vagy túlnyomórészt a véletlenül múlik. A magatartási kódex értelmezésében ez magában foglalja a fogadások üzletágát is.

ÜGYLETCSOMAGOK

A szerződéskötéshez kapcsolódó olyan feltétel, hogy a szerződéses partnerek olyan kiegészítő kötelezettségeket vállalnak, amelyek sem tárgyszerűen, sem a kereskedelmi szokások szerint nem állnak kapcsolatban a szerződés tárgyával.

KORRUPCIÓ

A ráruházott hatalommal történő visszaélés egy magánszemély vagy vállalat javára vagy előnyére, például tisztviselők megvesztegetése.

FELELŐS SZERENCSEJÁTÉK

A szerencsejáték-függőség kockázatáról történő felvilágosítást és a szerencsejáték-függők segítségét szolgáló intézkedések.

NOVOTRUST BEJELENTÉSI RENDSZER

A whistleblowing az a folyamat, amelynek során felhívják a figyelmet a visszaadásokra, az illegális tevékenységekre vagy az általános veszélyekre.

A „whistleblowing” (a sípolni, sípot fújni angol megfelelője), körülbelül a „riadóztatás” kifejezéssel fordítható magyarra.

JEGYZETEK

TULAJDONOSOK, SZERKESZTŐ ÉS KIADÓ

NOVOMATIC AG

Wiener Straße 158, 2352 Gumpoldskirchen

Cégjegyzékszám: FN69548b

SZERKESZTŐSÉG

Group Legal Compliance

DESIGN

NOVOMATIC AG

VERZIÓ

11/2021

